

CPN 152

Posa di tubi in avanzamento senza trincea

Catalogo delle posizioni normalizzate

Il documento "Applicazione" si basa su un modulo fisso normalizzato. Il contenuto riguardante uno stesso tema figura sempre sotto la medesima cifra. Per motivi di tecnica informatica, i titoli ai quali non deve essere attribuito alcun contenuto non vengono riportati e le rispettive cifre tralasciate.

I capoversi contrassegnati con un asterisco * all'inizio della riga possono essere ripresi nel contratto d'appalto, mentre quelli senza asterisco non dovrebbero essere ripresi.

1 Basi del CPN

Le descrizioni delle prestazioni contenute nel CPN sono concordanti con la norma SIA 118 "Condizioni generali per l'esecuzione dei lavori di costruzione", con le Condizioni generali per la costruzione CGC e con le norme tecniche delle associazioni professionali attive nella normazione per il settore della costruzione.

Se l'utente utilizza altre basi è tenuto a verificare e, se necessario, adattare le descrizioni delle prestazioni.

2 Condizioni contrattuali generali

Le seguenti condizioni contrattuali costituiscono le basi di questo capitolo CPN:

- * – Norma SIA 118 "Condizioni generali per l'esecuzione dei lavori di costruzione".
- * – Norma SIA 118/198 "Condizioni generali per lavori sotterranei".
- * – Norma SIA 118/262 "Condizioni generali relative alle costruzioni di calcestruzzo".
- * – Norma SIA 118/267 "Allgemeine Bedingungen für geotechnische Arbeiten" (non disponibile in italiano).
- * – Norma VSS 118/701 "Allgemeine Bedingungen für das Strassen- und Verkehrswesen" (VSS 07 701) (non disponibile in italiano).

Valgono le edizioni in vigore alla data di inoltro dell'offerta (data di riferimento secondo la norma SIA 118, art. 62 cpv. 1).

Le condizioni generali per la costruzione CGC insieme alla norma SIA 118 sono giuridicamente vincolanti solo se dichiarate quali parti integranti del contratto. Ciò vale in fase di allestimento dei documenti per l'appalto (testo del documento contrattuale previsto) e durante la stesura del contratto d'appalto.

Nell'ordine di priorità degli elementi del contratto secondo la norma SIA 118, art. 7 cpv. 2 e art. 21 cpv. 1, le CGC fanno parte delle altre norme. In caso di contraddizione la norma SIA 118 ha quindi priorità.

Dovessero prevalere le deroghe contenute nelle CGC rispetto alla norma SIA 118, ciò sarà definito nel contratto d'appalto.

3 Disposizioni particolari specifiche dell'opera

Secondo la norma SIA 118, art. 7 e 21, le disposizioni particolari costituiscono parte integrante dei documenti per l'appalto.

Per la formulazione delle disposizioni particolari si utilizzeranno i testi del capitolo CPN 102 "Disposizioni particolari".

Può essere utile suddividere le disposizioni particolari in:

- Disposizioni particolari, parte 1, valide per l'insieme dell'opera.
- Disposizioni particolari, parte 2, valide per singole categorie di lavoro.

4 Norme delle associazioni professionali

Le norme seguenti sono rilevanti per questo capitolo CPN:

- * – Norma SIA 190 "Kanalisationen" (non disponibile in italiano).
- * – Norma SIA 195 "Rohrvortrieb" (non disponibile in italiano).
- * – Norma VSS 40 575 "Erdarbeiten – Abbauklassen und Empfehlungen" (non disponibile in italiano).
- * – Norma VSS 40 581 "Erdbau, Boden – Bodenschutz und Bauen" (non disponibile in italiano).
- * – Norma VSS 40 585 "Verdichtung und Tragfähigkeit – Anforderungen" (non disponibile in italiano).
- * – Norma VSS 70 317 "Böden – Plattendruckversuch E_V und M_E" (non disponibile in italiano).
- * – Norma SN 670 050 "Gesteinskörnungen – Grundnorm" (non disponibile in italiano).
- * – Norma SN 670 071 "Recycling – Grundnorm" (non disponibile in italiano).
- * – Norma ISO 25 780 "Plastics piping systems for pressure and non-pressure water supply, irrigation, drainage or sewerage – Glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) systems based on unsaturated polyester (UP) resin – Pipes with flexible joints intended to be installed using jacking techniques" (non disponibile in italiano).

6 Terminologia, abbreviazioni, informazioni

Le indicazioni riguardanti terminologia, abbreviazioni e altre informazioni sono descritte nel sottopar. 030 di questo capitolo.

7 Riferimenti

Le seguenti prestazioni vanno descritte con altri capitoli CPN:

- Prove di tenuta con il cap. 112 "Prove".
- Installazioni generali di cantiere con il cap. 113 "Impianto di cantiere".
- I ponteggi di grande entità con il cap. 114 "Ponteggi di lavoro".
- I lavori di ripristino con il cap. 135 "Risanamento di canalizzazioni".
- Condotte interrate con il cap. 151 "Lavori per condotte interrate".
- Smaltimento (ad eccezione delle pompe nelle zone di avanzamento) e neutralizzazione delle acque con il cap. 161 "Abbassamento falda freatica e smaltimento acque".
- Palancolate e simili con il cap. 162 "Opere di sostegno della fossa di scavo".
- Ancoraggi in roccia e chiodi con il cap. 164 "Ancoraggi e pareti chiodate".
- Fosse di scavo e movimenti di terra con il cap. 211 "Fosse di scavo e movimenti di terra".
- Scavo e smaltimento di materiale inquinato con il cap. 216 "Siti contaminati, siti inquinati e smaltimento".
- Lavori di pavimentazione con il cap. 223 "Pavimentazioni".
- Smaltimento delle acque con il cap. 237 "Canalizzazioni e opere di prosciugamento".
- Opere generali di calcestruzzo con il cap. 241 "Opere di calcestruzzo eseguite sul posto".

8 Prestazioni comprese

Le forniture, secondo la norma SIA 118, art. 10, sono comprese se nelle Condizioni generali per la costruzione CGC o nell'elenco prestazioni non sono formulate altre regole.

Le prestazioni supplementari, secondo la norma SIA 118, art. 39, sono comprese nel prezzo dell'opera se nelle Condizioni generali per la costruzione CGC o nell'elenco prestazioni non sono formulate altre regole.

Nel CPN, le prestazioni che non prevedono la fornitura di materiale conformemente alla norma SIA 118, art. 10, sono formulate testualmente in modo chiaro, p.es.: "Messa in opera di ..., esclusa la fornitura".

9 Informazioni sul contenuto di questo capitolo (anno di edizione 2020)

Questo capitolo sostituisce il capitolo 152 "Posa di tubi in avanzamento senza trincea" con anno di edizione 2012. La revisione della norma SIA 195 "Rohrvortrieb" (non disponibile in italiano) ha portato alla rielaborazione di questo capitolo. Il capitolo CPN è quindi stato adattato alle nuove tecnologie.

Sono state introdotte tecnologie come il Berstlining e la perforazione a percussione guidata, così come delle posizioni supplementari per i giunti idraulici. Sono state tolte le descrizioni delle prestazioni per le fosse di partenza e di arrivo a misura, visto che queste possono essere descritte con i capitoli CPN 161, 162 e 211.

Novità contenute nei nuovi paragrafi

Paragrafo 100: l'avanzamento a battitura e l'avanzamento a spinta con perforazione vengono ora descritti in sottoparagrafi separati.

Paragrafo 300: al posto delle fosse di partenza e di arrivo a misura, in questo paragrafo viene descritto l'avanzamento a battitura. L'avanzamento a battitura e l'avanzamento a spinta con perforazione sono quindi ora descritti in paragrafi separati. L'avanzamento a spinta con perforazione rimane nel paragrafo 700.

Paragrafo 600: nel sottoparagrafo 640 è ora possibile descrivere la separazione dei fanghi di perforazione.

Paragrafo 800: sono state introdotti dei nuovi sottoparagrafi per il Berstlining e la perforazione a percussione guidata.